United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

CLCS (CONTINENTAL SHELF NOTIFICATIONS) RELEASED ON 21/05/2012

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA OFFICE OF LEGAL AFFAIRS

COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: CLCS.24.2009.LOS.Add.1 (Continental Shelf Notification) 21 May 2012

United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982

Receipt of the amendments to the partial submission made by
the Republic of Fiji to the
Commission on the Limits of the Continental Shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 20 April 2009, the Republic of Fiji submitted to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, in accordance with Article 76, paragraph 8, of the Convention, information on the limits of the continental shelf beyond 200 nautical miles from the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured. According to the Republic of Fiji, this was a partial submission.

On 30 April 2012, the Republic of Fiji submitted to the Commission on the Limits of the Continental Shelf, through the Secretary-General, a revision of the executive summary of that submission.

On 21 May 2012, the revised executive summary was posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los.

The present communication is intended to notify Member States of the United Nations, as well as States Parties to the Convention, that the executive summary of the partial submission as amended, including all charts and lists of geographical coordinates of points contained in that summary, is available on the website of the Division.

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: CLCS.24.2009.LOS.Add.1 (Notification plateau continental) Le 21 mai 2012

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Réception des révisions de la demande partielle présentée par
la République des Îles Fidji
à la Commission des limites du plateau continental

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies communique ce qui suit.

Le 20 avril 2009, la République des Îles Fidji a soumis une demande à la Commission des limites du plateau continental, conformément au paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention. Cette demande contient des informations sur la limite extérieure du plateau continental au-delà de 200 milles marins des lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale. Selon la République des Îles Fidji, il s'agit d'une demande partielle.

Le 30 avril 2012, la République des Îles Fidji a soumis à la Commission des limites du plateau continental, par l'intermédiaire du Secrétaire général, une révision au résumé de sa demande.

Le 21 mai 2012, le résumé révisé a été posté sur le site Internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse: www.un.org/Depts/los.

La présente communication a pour but de notifier les États Membres de l'Organisation des Nations Unies ainsi que les États parties à la Convention que le résumé révisé de la demande partielle, y compris les cartes et les listes des coordonnées géographiques qui y sont incluses, est disponible sur le site Internet de la Division.